

1. A Svájcban élő magyarokról úgy hiszem Pally István szolgálhat a legtökéletesebb és aránylag legobjektívebb adatokkal. Pally, ki a háború előtt odahaza egy kémiai gyár kereskedelmi vezetője (és, gondolom, társtulajdonosa) volt, évek óta él Svájcban, s kitűnően kiépített összeköttetései révén számtalan ottani magyarnak tett komoly szolgálato-
kat. Önzetlenül és fáradhatatlanul járt el a szövetségi és kantonális hatóságoknál száz és száz üldözött magyar ügyében, s az a benyomásom, hogy e tevékenysége révén jobban ismeri a svájci magyarok helyzetét, mint bárki más. Bőbeszédű, közlékeny ember, kissé dicsekvő természetű, de megbízható és végtelenül jóindulatú, s úgy hiszem, szívesen adna meg minden információt s nagy megtiszteltetésnek tekintené ha meg méltóztatnál hallgatni véleményeit. Címe: Genève, Hotel Richemond. Mai politikai álláspontját nem ismerem, e szempontból mindig eléggé semleges volt, s így nem hinném, hogy baj volna vele.

2. A svájciak közül az ottani magyarokról persze Dr. Baechtold, az idegenellenőrző rendőrség vezetője van legjobban informálva, de ő természetesen, már hivatala miatt is, zárkózott ember. Én csak egyszer találkoztam vele, egy fiatal genfi ügyvéd M-e Jean-Claude Jacquemond lakásán, ki jó barátom, s Baechtold úrral is jóban van. Amennyiben Jacquemond barátomat (ki igen agilis, ügyes, befolyásos ember) konzultálni parancsolnád, boldogan fog rendelkezésedre állani. Mindenesetre mellékelek egy hozzá szóló levelet.

3. Svájci kiadókkal, mint említettem, általában eléggé rosszul állok. Viszont feleségem több ízben tárgyalt, igen barátságosan, M. François Fosca genfi íróval, ki az Éditions du Millieu du Monde ismert kiadó cég egyik vezetője. Feleségem mellékel egy hozzá intézett levelet.

Maradok, Elnök Uram, mélységes tisztelettel híved

MOL XIX Kgy 29. doboz (eredeti)

86. KÁROLYI MIHÁLY HATVANY LAJOSHOZ

(Párizs, 1947. december 10.)

Kedves Laci,

Köszönöm a küldött könyvet. Néhány darabját már felolvasásaid alkalmával végigélveztem. Nem értem, hogy miben kell Neked igazat adnom,¹ mert soha nem kételkedtem abban, hogy Reád szükség van. Feleségem és én is csupán az akkor Általad ajánlott kivitelezést nem tartottuk helyesnek. Ugyanis az volt a meggyőződése, hogy előbb Neked Budapestre kell jönni, hogy megfelelően bekapcsolódhass a magyar közéletbe. – Igazán szívből örülök sikerednek. Kevesen vannak, akik annyira megérdemlik a sikert, mint Te.

Sajnos, az itteni helyzet miatt Karácsonyra nem mehetek haza. Havast küldöm magam helyett, aki bizonyára fel fog Téged keresni. – Gyomai köszöni megemlékezésedet.

Meleg barátsággal üdvözöl - Lolinak add át meleg üdvözetemet - öreg barátod

MTA K Hatvany Lajos-gyűjtemény (eredeti)

¹ Hatvany levele a Levelezés V. kötetének 377. sz. dokumentuma.